

PIRÓS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6683. szám

Péntek, 1966. szeptember 9.

4. oldal, 25 bani

A párt- és államvezetők látogatása Bákó tartományban

Szeptember 8-án reggel Bákó tartományba érkeztek Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Petre Blajovici, Dumitru Coliu elvtársak. A látogatás folyamán a párt- és államvezetők, a helyi szervekkel együtt elemzik és a dolgozók tömegével együtt megvitatták az RKP IX. kongresszusi határozatait teljesítésének menetét, a tartomány gazdasági és kulturális fejlesztésének kérdéseit, az ötéves tervben foglalt célokat fényben.

„Üdvözlünk Önöket a vegyipari dolgozók városában!”

Ezzel a szívből fakadó köszöntéssel fogadták a vendégeket a petrokémiai városban lakosai és velük együtt a moinești kőolajipari dolgozók, a comănești szénbányászok, a Tg. Ocna-i sóbányászok, a Tazlău hegységbeli erdőipari kombinátok, valamint más vállalatok munkásai a Gyimes völgyéből, az Asău völgyéből, a régi forradalmi munkásharcok hagyományaira emlékeztető helyekről.

...A borzesti-i állomás, mint csepp a tengerben tükrözi az egész ünnepi látogatást. Haragzöld fenyőágból és bíbortörzsből, rózsakörmökből, szőlőszőlőkből, az állomástól egészen Georgehe Gheorghiu-Dej város központjéig.

A Bákó tartományi dolgozók nevén Georgehe Rosu elvtárs, a tartományi pártbizottság első titkára mondott üdvözlő beszédet. Jelen volt Stefan Bobos, a tartományi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, valamint a helyi párt- és állami szervek, tömegszervezetek más képviselői.

„Hosszu életet és jó egészséget kívánunk Önöknek, a haza és a nép boldogulásáért!” — mondja a párt- és államvezetőknek Dumitru Holban bácsi, az ország egyik legfiatalabb városának egyik legöregebb lakosa, akinek a szemeláttára változott az egykori Onesti falu a mai vegyipari fellegvár.

„Örömmel köszöntjük Önöket, kedves elvtársak!” — mondja a jelenlévők tapsa közepette az RKP KB főtárgyaló, köszöntet mondva a meleg fogadtatást.

A gépkecsor ezután a petrokémiai kombinátok felé veszi útját. Az országát felett átváló ezüstös gázcsövek — az iparosítás igazi diadalívei — zöld fénykörtökhöz fogadják az érkezőket, nyitják meg az utat a vegyipari kombinát felé, amely a szocializmus évi felzárkózásához hozott kincsek hasznosítója. A több, mint 100 hektáron elterülő óriási retorták bonyolult szövénnyel szinte beláthatatlan, nem is lehet átfogni a tekintettel, csak kicsinyített mását, amely a központi laboratórium egyik termében található. Itt Constantin Scarlat elvtárs, vegyipari miniszter és a vállalatvezetők ismertették a vendégekkel a vegyészeti munkaközösségének eredményeit az alatt a hét év alatt, amely az első elektrolitikus szoda-csapások óta telt el. A kombinát gyárai ma több, mint 50 féle terméket állítanak elő. Nicolae Ceaușescu és Ion Gheorghe Maurer elvtárs érdeklődik a vállalat műszaki teljesítményéről s ajánlja, hogy a munkaközösség tartson lépést mindazzal, ami világvizonylatban új e szakterületen.

A kérdésekre válaszolva a vendégek elmondják, az ilyen irányú eredmények egyik tanúsága az, hogy a termelés egyre nagyobb része — körülbelül 40 százaléka — exportra készül: a gyár cikkeit a világ 24 országában ismerik és nagyrabecsülik. A vállalatvezető elvtársak hangsúlyozták, hogy a munkások, mérnökök, technikusok elhatározása beszélgetett teljesíteni az ötéves terv célkitűzéseit: 1970-ig 30 százalékkal növelni a termelést. A vendégek a polivinilklór-gyárra indulnak. Itt az eredeti román módszerrel közvetlenül acétilénből változtatott földgázból és szőlő előállításból óriási autoklávokban gyártják a modern gazdaság számára annyira szükséges polivinilklórát. A nyersanyagok magas foku hasznosításának újabb tanúsága az, hogy a vállalat szakemberei jelenleg új berendezések szerkesztésével és új technológiák kidolgozásával felhasználják a poli-

vinilklór gyártásának melléktermékeit keletkező réztartalmú sókat. A további beruházásokkal kapcsolatban Nicolae Ceaușescu elvtárs hangsúlyozta a megrendelő és az építő közötti szorosabb és igényesebb együttműködés, a meglévő területek minél körültekintőbb kihasználásának fontosságát.

A gyárlátogatást befejezve, a vendégek az alábbiakat jegyzik be az aranykönyvbe: „Gratulálunk a borzesti-i vegyipari dolgozóknak a környék természeti kincsei magasfoku hasznosításában elért eredményeikhez. Ehhez a szocialista iparosítás szolgálatára a modern civilizáció lüktető ütemét. A vegyipari fellegvár épült fel azokon a helyeken, ahol Stefan cel Mare gyermekkorát töltötte, ami évszázadok tanuskodik arról, hogy szocialista korszámkunkhoz méltó tettekkel tiszteljük az ősi dicsőséget!”

A vegyipari kombinátban tett látogatás nagygyűléssel ért véget. Több ezer munkás gyűlt össze ebből az alkalomból a szodagyári elektrolizáló csarnokai között lévő hatalmas téren. A párt- és államvezetők Georgehe Bursuc mérnök, a kombinát műszaki igazgatója köszönti. A szónok kifejezi a munkaközösségnek azt az elkötelezettséget, hogy erőfeszítést nem kímélve, maradéktalanul valósítja az ötéves terv feladatait.

Előnk tapasztalás közepette felszólalt NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS.

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az Önök kombinátja — szocialista rendszerünk jelentős vívmánya — hozzátartozik azokhoz a nagy-szerű építményekhez, amelyek tükrözik a dolgozók, a munkások és technikusok, egész népnünk alkotó erejét, annak a népnak az alkotó erejét, amely a párt vezetésével nem egészen husz esztendő alatt e-rre, iparral, szüntelenül fejlődő me-zőgazdasággal rendelkező országgá változtatta Romániát, s ez biztosít-ja a nép jólétének növekedését.

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az Önök kombinátja — szocialista rendszerünk jelentős vívmánya — hozzátartozik azokhoz a nagy-szerű építményekhez, amelyek tükrözik a dolgozók, a munkások és technikusok, egész népnünk alkotó erejét, annak a népnak az alkotó erejét, amely a párt vezetésével nem egészen husz esztendő alatt e-rre, iparral, szüntelenül fejlődő me-zőgazdasággal rendelkező országgá változtatta Romániát, s ez biztosít-ja a nép jólétének növekedését.

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az Önök kombinátja — szocialista rendszerünk jelentős vívmánya — hozzátartozik azokhoz a nagy-szerű építményekhez, amelyek tükrözik a dolgozók, a munkások és technikusok, egész népnünk alkotó erejét, annak a népnak az alkotó erejét, amely a párt vezetésével nem egészen husz esztendő alatt e-rre, iparral, szüntelenül fejlődő me-zőgazdasággal rendelkező országgá változtatta Romániát, s ez biztosít-ja a nép jólétének növekedését.

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

Az RKP KB főtárgyaló tolmácsolta a borzesti-i vegyipari kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak a párt Központi Bizottsága és a kormány üdvözlését, majd ezeket mondotta:

LAPUNK IV. OLDALÁN

- Corneliu Mănescu elvtárs folytatja olaszországi látogatását
- Az USA vietnámi politikája ellen Japánban általános sztrájkot terveznek
- Általános egyetemi sztrájk Argentínában

Biztatás, sze-b sikerek elérésére

A Fierarul gyár munkaközösségének tevékenységében jelentős szerepe van a kollektív szerződésnek, mely híven kifejezi az üzemben megkötött szocialista termelési viszonyokat. A kollektív szerződés a munkatermelékenység állandó növekedésére, a minőség javítására, az önköltség csökkentésére irányuló harc igazi mozgósító ereje, serkentője a dolgozók anyagi és kulturális jólétének gyarapításáért folytatott harcnak.

A kollektív szerződés előírásainak tiszteletben tartásával az ügyviteli vezetés, — a szakszervezeti bizottság támogatásával, a párt-szervezet állandó irányításával — kedvező munkafeltételeket biztosított a dolgozók számára ahhoz, hogy a szocialista versenyben kiváló sikereket érjenek el. Ennek következtében az esztendő eddig eltelt nyolc hónapja alatt az össtermelési tervet 103,4 százalékkal teljesítették, 103,2 százalékkal valóították meg a munkatermelékenység előírányzatot, fizetett alkalmazottaként 1420 lejes tulszámnyalást értek el.

A kollektív szerződést az idén is nagy körültekintéssel állították össze. Negyvenkilenc előírása közül huszonhat gazdasági jellegű, 13 szocialista-kulturális, tíz pedig a munkatermelékenységgel kapcsolatos. Az a tény, hogy az előírásokban résztvettek a széles dolgozó tömegek és megvitatták, új javaslatokkal, észrevételekkel gazdagították, lényegesen hozzájárult ahhoz, hogy a kollektív szerződés teljes mértékben megfeleljen az üzemben folyó komplex tevékenységnek.

A szakszervezeti bizottságban időnként elemzik a kollektív szerződés előírásainak tiszteletben tartását mind az ügyviteli vezetés, mind pedig a szakszervezet részéről. Örvendetes az a tény, hogy a kollektív szerződés betartásának ellenőrzése az utóbbi időben rendszeressé vált.

A napokban megtartott elemzésből is kitűnt, hogy az eltelt időszak-

ban nagy gondot fordítottak a kollektív szerződés előírányzatainak gyakorlatba ültetésére. Alig maradt tak adások néhány pont teljesítésével. Ezek közül megemlíthetjük például annak a szerkezetnek elkészítését, amelynek segítségével a új típusú butorzárok kulcsait már ják, a galvanizálási eljárások, nikkelfürdő korszerűsítése, az alkatrészek vegyi uton történő tisztításának, zsírtalanításának bevezetése. Ezeken a javaslatokon is dolgoznak. Minden lehetőség meg van arra, hogy a határidő előtt gyakorlatba ültessék azokat.

Az elemzésből kitűnt az is, hogy a napirenden tartják a kollektív szerződés előírányzatainak betartását, ellenőrzik a munkálatok előre haladását, a szükséges segítséget utmutatást is idejében megadják, akkor az eredmények sem váratlan magukra. A kollektív szerződésről levén szó, elmondhatjuk, hogy a dolgozók jobb munka- és életkörülményeket teremtetünk. Ezt igazolja az is, hogy az SU 29 univerzális vetőgépeknek a barázdahatást fejező szerelési technológiáját folyamatosan tetteik, megjavították a csiszológépnél a villanyvilágítást, az öntődobban négy gáz elszívó berendezést készítettek. Számos más megvalósítás is ezt a célt szolgálta.

A kivitelezésben nagy része van az olyan dolgozóknak, mint Janicso János, Sensesdorf Ervin, Fries Alfred és másoknak.

Ilven körülmények között minden lehetőség meg van arra, hogy a munkaközösség valamennyi tagja teljesítse a kollektív szerződésben vállalt kötelezettségeket. Így év végéig teljes mértékben valórválthatjuk valamennyi előírányzatát, amely nagymértékben elősegíti majd azt, hogy az ös- és áru-tran-zeleket, valamint a munkatermelékenység növekedésére irányuló mutatókat határidő előtt teljesíthessük.

Petrisor Gheorghe,

a Fierarul gyár szakszervezeti bizottságának tagja

Geylon nagykövete Románia Szocialista Köztársaságban bemutatja megbízó-levelét

Szeptember 8-án Chivu Stoica, az Allamtanács elnöke fogadta Benjamin Franklin Pererát, Ceylon bukaresti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki bemutatta megbízólevelét.

Ebből az alkalomból Chivu Stoica, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsának elnöke és Benjamin Franklin Perera, Ceylon nagykövete beszédet mondott. (Agerpres)

Fogadás a bulgáriai szocialista forradalom győzelmének XXII. évfordulója alkalmából

A bulgáriai szocialista forradalom győzelmének XXII. évfordulója alkalmából Georgi Bogdanov, Bulgária Népköztársaság bukaresti nagykövete csütörtök dében fogadást adott.

A fogadáson részt vettek a következő elvtársak: Gheorghe Apostol, Paul Niculescu-Mizil, Stefan Voitec, Vasile Vilcu, Grigore Geamănu, az Allamtanács titkára, az RKP KB, az Allamtanács és a kor-

mány egyes tagjai, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői, tudományos és kulturális dolgozók, tábormokok és törzsiszték, újságírók.

Jelen voltak Bukarestben akkreditált diplomáciai kirendeltségek vezetői és a diplomáciai testület más tagjai.

A fogadás meleg baráti légkörben zajlott le. (Agerpres)

Legújabb események, hírek, jelentések, események, hírek

Korszerűsítik városunk utcáit

Városunkban nemrég megkezdtek a Varga Katalin, Csajkovszki, a Dorobanti és más utcák korszerűsítését. A Dorobanti utcában a járdákat, a Varga Katalin és Tudor Vladimirescu utcákban pedig a járművek számára szükséges utat betonozták és aszfaltozták. Hasonlóképpen a November 7 utcában is járdákat javítanak, aszfaltoznak. Miké- lán új betonjárdát építenek, amelyet az célra készített lapokból raknak ki. Szépítik, javítják még az Arges és a Frumosa utcákat is.

Tanügyi káderek értekezlete a Kultúrpalotában

Fontos megbeszélést tartanak városunk és rajonunk tanügyi káderei ezekben a napokban. Az oktató-nevelő munka kibontakoztatása egész sereg olyan kérdést vet fel, amelyekről ilyenkor a tanév megnyitása előtt szükséges megvitálni. Most kerül sor a feladatok kijelölésére is, a pionir munkával megbízott tanügyi káderek kiképzésére és egyéb, az iskolai munkával összefüggő kérdések megbeszélésére. Városunk tanügyi káderei értekezletüket a Kultúrpalotában tartják ma és holnap. A rajoni tanügyi káderek értekezlete az 1. számú liceum dísztermében szeptember 9. 10 és 11-én lesz.

SZÜRET

Még kissé savanyú a borszőlő, hiszen nincs itt a szüret ideje. Azonban a Chasla és a többi csemegezőlő fajtá már néhány hete, hogy sok házban aszaltakra került. Hát bizony ez annak a jele, hogy itt az ősz. Beértek az év egyik leg-

későbbi gyümölcse. A sági állami gazdaságban is javában folyik a csemegezőlő szüretelés. Eddig több, mint 6 vagonnal küldtek a piacra. Naonota 50 munkás 1—1,5 tonna szőlőt indít a város felé.



BUKARESTI LATPEK.



Felvételi vizsga szünetében

A néző a szó

Emlékezetes dátum

Pártunk és kormányunk kiváló munka- és életfeltételeket teremtett hazánk valamennyi dolgozója számára. Városunkban is számos lehetőség nyílik a szabadidő kellemes és hasznos eltöltésére. Közülük elég ha ezúttal csak a színházra hivatkozunk.

Feleséggel együtt, aki szintén a December 30. textílyárban dolgozik, már évek óta rendszeresen járunk a helyi társulat előadásaira. Nemrég megjelentek az új évad bemutatott hírdető falragaszok és mi is türelmetlenül várjuk az érdekes premiereket.

Sokáig emlékezetes marad számunkra 1962 egyik őszi napja. Kiemelkedő dátum ez, hiszen ekkor voltunk először színházban. Eleinte idegenül éreztük magunkat, de azóta egyre inkább megkedveltük a színelőadásokat. Az 1963–64-es évadban már mi is a bérletesek táborába tartozunk. Az elmúlt szezon műsora nagyon tetszett. Különösen kellemes órákat szereztek számunkra az olyan színművek, mint a Trandafirii rosii, Păitoarea, Să nu-ți faci pravălie cu scara, Bietul meu Marat. Az ismerőseimmel való beszélgetések során kitűnt, hogy mások is osztják véleményemet. Szeretném kifejezni elismerésemet a

színház egész munkaközösségének fáradságos művészi tevékenységéért. Számos vonzó és tartalmas produkcióval méltán lopta be magát az aradi közönség szívébe. Nem csoda hát, ha növekszik az érdeklődők száma és a hamarosan kezdődő évadban még több színházkedvvel üdvözölhetünk sorainkban.

Örömmel vesszük tudomásul, hogy a színművészek felkeresnek bennünket, dolgozókat, munkahelyünkön. A velük való személyes ismerkedés, beszélgetés föltétlenül elősegíti a művelődni óhajtok számának növekedését. Felvilágosító-mozgósító munkájuk korábban is szép eredményre vezetett. Az elmúlt évadban például csak nálunk, az 1. számú szövedében 70 két személyes bérletutalajdonost tartottak nyilván és számuk azóta emelkedőben van. Drágó Elena színművésznő például gyakran felkeres bennünket és az ő felvilágosító munkája nyomán újabb érdeklődőkkel gyarapodik a rendszeres színházlátogatók tábora. Közéjük tartoznak a többi között a mi üzemszólályunkról Muresan Ana, Rusu Florica és mások. Magam is elbeszélgetek társaimmal és igyekszem meggyőzni őket arról, hogy mennyire hasznos és érdemes meglekinteni a helybeli színház előadásait.

Befejezésül azt kívánom, hogy az aradi színház egész művészi és műszaki munkaközössége további megérdemelt sikereket érjen el a közönség előtt.

Dobrea Petru

Az iskolai év küszöbén

Mához egy hétre már második apja lesznek népesebbek reggelente az utcák az iskolába induló gyermekreggel. Jövő hét közepén a megszólal a több, mint két hónapig pihenő csevegő. Tanulása, munkára hívja a gyerekek szüleit, szüleit. Az eltelt időszak a pihenés, a kikapcsolódás volt. S valamennyi gyermeknek bőven jutott része a nyári szabadságból. Az új tanévet kibérlés, friss erővel kezdik meg. Az iskola tégra nyílt ajtókkal, a terasz ragyogó tisztán, a tankönyvek rég nyomdafestéktől illatosan várják a tanulni vágyó diákokat. Mint minden esztendőben, most is erős határozással lépik át az új tanév küszöbét és az elmúlt évi tapasztalatokat hasznosítva azzal az előreléptel szándékkal kezdik a tanulást, még jobb eredményeket érnek el, mint eddig.

Szülő, gyermek és tanár számára egyformán számos kérdést vet fel az új tanév. Elsősorban fokozza a tanulás iránti érdeklődést, és az iskolával fenntartott együttműködés kérdése is. Sok szülő ugyanis elfoglaltságára hivatkozva elmulasztja a gyermek napi ellenőrzését. Meglehetősen annyi, ha a kérdéseket megválaszolja a leckeért igénytől. Aztán az ellenőrző könyvekben meglepetéssel olvassuk majd a bejegyzéseket már az első hetekben.

A szülőknek általában kevés szabadságuk van, de ebből föltétlenül kell juttatni egy keveset néha-néha az osztályfőnökkel folytatott megbeszéléseknek. Nem kell megvárni a sokaság szülői értekezletét. Ilyenkor sokan is vannak, általános

elsőnek kell szólni róla: a helyes napirend betartásáról. A szünetben ugyanis nem igen szokták tisztában tartani ezt. A szülő is azaz érvel: pihenjen, játsszon a gyerekek, ha megkezdődik az iskola úgy sem lesz ideje. Most azonban más a helyzet. A tanulásról van szó. A szülő feladata tehát, hogy gyerme-

ni, golesti-i és törcsvári szabadtéri múzeumokban.

Az első nap felszólaltak: dr. Mihai Băcescu docens, az Akadémia levelező tagja, a Múzeumiügyi Tanács elnöke: George Oprescu akadémikus professzor, az Akadémia Művészettörténeti Intézetének igazgatója, az ICOM román nemzeti bizottságának elnöke: valamint Ion Moraru, az MMAB alelnöke. A következő közlések hangzottak el: „A szabadtéri etnográfiai múzeum — a népi kultúra tükrözésének sajátos eszköze” (Nicolae Ungureanu): „A tudományos kutatás — a szabadtéri etnográfiai múzeum megszervezésének alapja. A muzeális érdekű egységek felkutatása és kiválasztása” (dr. Florea Bobu Florescu, Boris Zderciuc, dr. Romulus Vulcănescu): „A tárggyűjtemények összeállítása és az állandó kiállítású múzeumi komplexumok megszervezése” (Georgeta Stoica, Tancrad Băneanu): „Az egységeknek a színhelyről a múzeumba történő áthelyezése alkalmasított módszerek és technika egyes kérdései” (Boris Zderciuc, dr. Ion Vlăduțiu, Paul Petrescu). Ugyanaznap a szimpozium résztvevői megtekintették a Falumúzeumot. Este az Argeșul műkedvelő együttes folk-lőrelőadást tartott a Szakszervezetek Általános Szövetségének Színházában a szimpozium résztvevőinek.

A szimpozium folytatja munkáját rendeznek a kolozsvári, szebe-

nevelési problémákat vitatnak meg, nincs lehetőség arra, hogy minden gyerekről külön-külön és részletesen is elbeszélgesse. Ezért jó az a kezdeményezés, amelynek alapján az osztályfőnökök hetenként egy délután a szülők rendelkezésére állanak. Így a családtárgyalások, szülői értekezletek felmerülő problémákat azonnal közösen megoldhatják.

Van itt aztán egy másik kérdés is, ami jelentősen befolyásolja nemcsak a tanulást, de a gyermek egész fizikai fejlődését. Ez pedig a rendszeres étkezés kérdése. Legtöbb szülő munkában van, olyankor, amikor a gyermek indul, vagy hazatér az iskolából. Gyakori kell arra, hogy a reggelijét minden nap elfogyassa, vígyen tiszorait és arra is, hogy a déli étkezés mindig ugyanabban az időpontban legyen. Ugyanakkor együtt a család. Cél-szerűen ezt kitűzni jó étkezési helyet, az ételkészítést, mindegy az mikor veszi magához a szükséges kalória mennyiséget. A fontos az, hogy meglegyen.

Utolna még a tanévnyitással kapcsolatos egyéb kérdéseket. Szólni kellene a kötelező egyenruha viseléséről, az iskolai szabályok betartásáról. Egyelőre azonban kívánnunk eredményes, jó munkát valamennyi tanulóknak.

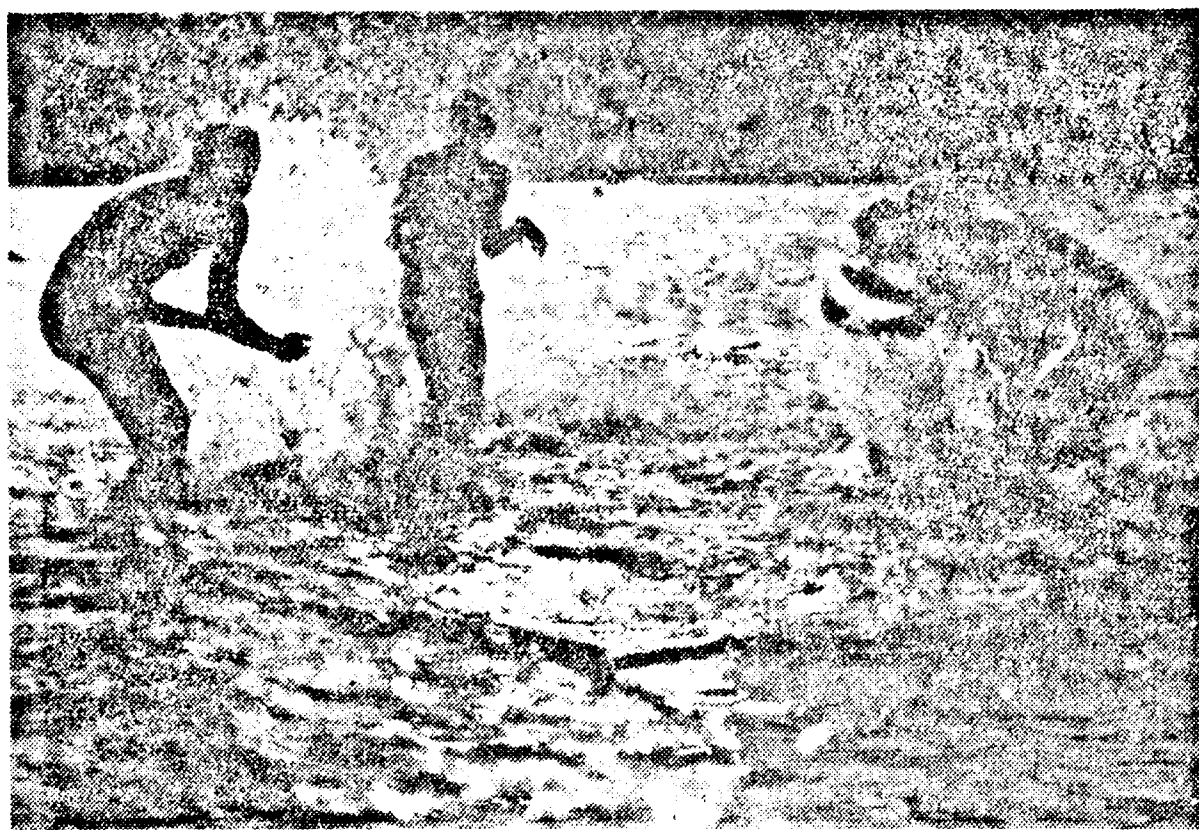
c. z. m.

Amerikában vetítik

MURESUL: Rendkívüli küldetés (10. 14.15. 16.30. 18.45. 21. kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségekben). STUDIO: Maigret és a Saint Fiacre ügy (11. 15. 17. 19. 21. kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségekben). VFAC NOU: Coplan vállálja a felelősséget (11. 14.30. 16.45. 19. 21). IFJUSÁGI: Tamás bátya kunyhója (11. 15.30. 18.15. 21. kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben). VICTORIA: Angelica, az angyalok márkijüje (14. 16. 18. 20. vasárnap 11 órakor matiné). PROGRESUL (Uj-arad): Előre, Franciaország. Kiegészítés: Románia — Portugália labdarugó mérkőzés (16. 18. 20. vasárnap 10 órakor matiné). SOLI-

DARITATEA (Gáj): Gyermekkori emlékek. Kiegészítés: Karneval (17. 19. vasárnap 15 órakor matiné). MIKELAKA: Bube leánya (17. 19. vasárnap 15 órakor matiné). CFR (Grădite): Sakk a királynak. Kiegészítés: Műkedvelő halászkok (17. 19. vasárnap 15 órakor matiné).

A VIDEKI MOZIK MŰSORA: PECSKA: Dacia: Gálans ünnepek. Victoria: Az ismeretlen asszony. NAGYLAJ: A látogatás. KURTOS: A föld kapujánál. VILAGOS: Lázadás. PANKOTA: Asszony pongyolában. VINGA: Gyermekkori emlékek.



Kelen Ferenc:

(Az Újságíró Szövetség által a fővárosban rendezett sajtófotó kiállítás anyagából).

N V A R

Rajoni labdarugó bajnokság

IRATOS—VILÁGOS 3:0 (1:0)

A rajoni labdarugó bajnokság második fordulójában az iratosi labdarugók a jökepeességi világoi csapatot látták vendégül. Előmerközést az ifjúsági csapatok találkoztak. Ifjúsági tizenegyük szép, ötletes játékkal 4:0 arányban dalmaskodott a világoi együttes felett. A gólokon Lovász (2). Szabó és Unc osztózkodott. A még nagyobb arányú győzelmet a vendégek jól védő kapusa akadályozta meg.

Az első csapat találkozója — a kárcsak az elmúlt vasárnap — most is nagy érdeklődést keltett Iratos

Nemzetközi teniszverseny

A fővárosi nemzetközi teniszverseny a férfi és női egyes negyedöntőt játszottak le. A férfiaknál a román Ilic Năstase szép sikerrel szerepelt: 6:3, 6:3 arányban legyőzte az ausztráliai Bob Howet. Rajta kívül még két román játékos került be a negyves döntőbe: Tiriac, aki 8:6, 4:6, 6:3 arányban nvert az osztrák Pockornnyval szemben és Petre Mărmureanu, aki 6:2, 6:1 arányban bizonyult jobbnak a lengyel Jamrozsnál.

Az elődöntő negyedik résztvevője az olasz G. Maioli, aki a lengyel Novickivel szemben 6:3, 6:1-re győzött.

A női egyes eredményei: Jeanine Loeffrig (francia)—Maria Kull (szovjet) 6:3, 6:2; Iudit Dihar (román)—Hella Riede (NDK) 6:4, 6:3; Helga Schultze (NSZK)—Ecatrina Horia (román) 8:6, 6:2; Danută Wiecezorek (Lengyel)—Agnetta Kun (román) 9:7, 8:6.

labdarugást kedvelő közönségének körében. Csapatunk a győzelem kivívása mellett nagyon szép játékkal örvendeztetette meg az érdeklődőket.

Turcan játékevezető sápjelére mindkét csapat teljes erőbedobással vetette magát a küzdelembe. Mindkét kapu előtt akadtak forró pillanatok. Így a 22. percben Benke lövése a kapufán csattant és a 30. percben Fodor lövésevel szemben már tehetetlen volt a világoi kapus, azonban a kapufa most is mentett. A 35. perc meghozta a várva-várt gólt. Pál mesterien ment el két védő között és a kifutó kapus mellett a bal alsó sarokba gurította a labdát (1:0).

Szünet után feljönnek a vendégek, de helyzetüket nem tudják kiaknázni. Az 54. percben egy hatalmas lövésük a felső lécről vágódik

ki. Ezután a hazai csapat támadást támadásra vezet, a 66. percben egy kapu előtti kavarodás után a kapus által kiűtött labdát Rajcsék fejével küldte rendeltetési helyére (2:0). Néhány perccel később, Fodor II. lövését védi bravurosan a vendégek kapusa. A 72. percben újabb nagy helyzet adódik a világoi kapu előtt. Egy szépen beívelt labdát Rajcsék szinte a levegőben uszva akarja a hálóba küldeni, azonban az utolsó pillanatban a világoi védelem hárít. A 81. percben a kapu előtti kavarodásból végül Rajcsék az, aki megszerezzi csapatunknak a harmadik gólt és ezzel beállítja a végeredményt (3:0).

A győztes csapatból Rajcsék, Ispas, Kapás és Pál tűnt ki. Turcan játékevezető sokszor fordított ítéleteivel mindkét csapatot súlytotta.

Dani István

ARAD VÁROS CÉLLÖVŐ BAJNOKSÁGA

keretében lebonyolították a sportpuska versenyt.

A férfi versenyben az első helyre Allerhand István került (510 pont), második Czunya Béla (498 pont), harmadik Sălăjan Ioan (490 pont). A nők versenyét Hudema Eva nyerte 525 ponttal, második Quintus Teréz (511), harmadik Tască Iuliana (490). Az ifjúsági fiúk vetélkedőjében Tóth Imre végzett

az első helyen (523 pont), második Szatmári László (502), harmadik Munteiu Dumitru (496). Az ifjúsági lányok közül Popa Emilia lett az első (511 pont), második Mécrg Margit (452 pont). Említést érdemel, hogy mind a négy csoportban az első helyezett eredménye egyben tartományi rekordot jelent.

A standard puskában a versenyeiket szeptember 11-én bonyolították le.

RÁDIÓMŰSOR

Péntek, szeptember 9.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli muzsika. Közben 5.15 Torna. 5.30 Mezőgazdasági újdonságok. 6 Hírek. 6.30 Hirdetések. muzsika. 6.40 Műsorismertetés. 7 Hírek. 7.15 Fuvószena. 7.30 Könyvzene. 7.45 Vidéman köszönt a pionir. 8 Sajtószemle. 8.08 Népzene. 8.30 Kedvelt melódiák. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Népi táncok. 9.45 Paganini szerzemények. 10 Hírek. 10.03 Kórusok. 10.15 Népdalok. 10.30 Pionirok rádióárkátája. 11 Megzenésített Csendes versek. 11.20 A bolgár kultúra hete. 11.35 Spanyol dalok. 11.45 Román népzene. 12 Hírek. 12.07 Műsorismertetés. 12.10 Johann Strauss operettjeiből. 12.30 Kórus szerzemények. 12.45 Román könyvzene. 13 Haydn: Koncertáló szimfónia. 13.25 Kivánság hangverseny. 14 Hírek. 14.08 Zenei almanach. 14.40 Operettmuzsika. 14.50 Vízilásjelentés. 15 Folklor műsor. 15.20 Hirdetések, reklámok. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek. 16.15 Elena Neagu és Florian Dumitrescu énekel. 16.30 Irodalmi műsor. 16.40 Hacsaturján: Zong-

ra verseny. 17.15 A haza szolgálata. 17.45 Könyvzene. 18 Hírek. 18.05 Utazás a Föld körül. 18.15 Kevésbé ismert melódiák. 18.40 Rádiószimpozium. 19 Egy dal az Ön címére. 19.30 A nap dalja. 19.35 Zenei variáció. 20 Esti rádióújság. 20.30 Román szerzemények. 21.05 Szülők figyelmébe. 21.20 Könyvzene. 22 Hírek. 22.20 Lucia Stănescu énekel. 22.40 Dalok. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek. 7.45 Operettmuzsika. 7.55 Könyvzene. 8.10 Műsorismertetés. 8.15 Dallamok. 8.30 Népzene. 9 Hírek. 9.03 Szimfonikus szerzemények. 9.45 Keringők. 10 Ioana Nicola énekel. 10.15 Rádiószínház. 11.42 Könyvzene. 12 Hazafias dalok. 12.10 Gazdasági adás. 12.30 Mihail Jora: C-dúr szimfónia. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Operettmuzsika. 13.20 Polkák. 13.30 Szeretek énekelni. 14 Műkedvelő előadók. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek. 15.10 A zene tegnap és ma. 15.30 Adás kicsinyeknek. 15.50 Népzene. 16 Operaszerekek. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Koreai népzene. 16.30 Könyvzene. 17 Hírek. 17.15 Népdalok. 17.30 Könyvzene. 17.45 Irodalmi műsor. 18 Román zenekarok, külföldi szólísták. 18.15 Hirdetések, reklám, muzsika. 18.35 Dudoljunk együtt. 19 Hírek. 19.15 Két előadó. 19.30 Giordano: André Chenier, opera. 20.30 Jó éjszakát, gyerekek. 20.40 Az opera közvetítés folytatása. 21 Hírek. 21.05 Az operaközvetítés folytatása. 21.44 Szórakoztató muzsika. 22.20 Tíz perc Luigi Ionescuval. 22.30 Irodalmi műsor. 22.35 Könyvzene. 23 Hírek. 23.10 A bolgár kultúra hete. 0.10 Jó éjszakát, kedves melódiák. 0.52 Hírek.



Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, szeptember 9-én általában szép idő, napközben változó felhőzet, helyenként gyenge eső lehetséges. Mérsékelt, időközönként főleg a hegyes vidéken megélénkülő északi, észak-keleti szél. A hőmérséklet állandósul. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8–14 (helyenként alacsonyabb), a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 20 és 25 fok között váltakozik. Reggel helyi ködképződés.

A következő két napon: változó, esőre hajló idő, a hőmérséklet lassan csökken.

A televízió műsora

PÉNTEK, szeptember 9.

18 Adás gyermekeknek. 19 Esti TV-híradó. 19.15 Hangszerek galériája: A kürt. 19.30 Sztárpárádé. 20 Hangverseny közvetítés Szófiából. 21 A hét. 21.30 A hangverseny közvetítés folytatása. 22.30 Éjszakai TV-híradó. 22.45 Időjárásjelentés.

Az aradi Tartományi Múzeum

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot. Hétfőn a múzeum zárva.

Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás. Arad környéki néprajzi kiállítás és kínai képzőművészeti kiállítás, amely megtekinthető minden nap 10–13 és 17–20 óra között, hétfő kivételével.

Az aradi ÁLLAMI SZÍNHÁZ

előnyös feltételek mellett bérleteket árúsít a nézők számára az egész évadra

Az 1966/67-es zini évad műsortervéből: Horia Lovinescu: Moartea unui artist.

Lope de Vega: Pentru altii proasta, pentru ca desteapta.

Ion Luca: Racheria.

Arthur Miller: Toti fiii mei.

George Călinescu: Un sau cala neturbutat.

L. L. Caragiale: D-le carnavallui.

Al. Voltin: Anonime.

A színház biztositja a bérlekre részre: — a kívánt helyeket, — a bérlet összegének havi részletekben való kiegyenlítését.

A bérletek ára a választott helytől függően 24–72 lej.

Bérletek válthatók a vállalatokban és intézményekben a színház megbízottainál, valamint a színházi ügynökségnél (Köztársaság utja 103. szám Telefon: 21–58.) kivételével.

A párt- és államvezetők látogatása Bákó tartományban

A Tatros völgye — az iparosítás gyümölcseinek eleven tanújele

(Folytatás az első oldalról)

„Ujabb találkozás a város lakosaival, vendégszeretettel.”

Ebben az ünnepi légkörben kerül sor a nagygyűlésre. A hatalmas Köztársasági Sugárút több kilométeren át átalakult egy óriási amfiteátrummá, ahol a város lakosain kívül jelen van sok ezer környéki.

Alexandru Ploeanu, a városi pártbizottság első titkára felszólalásában ezeket mondotta:

Bizánek jelentjük, hogy évente több mint 3 milliárd lej értékű árut termelünk, ami 25 százalékát képviseli Bákó tartomány egész ipari termésének.

A felszólaló ezután ismertette az új város lakosai számára megteremtett életkörülményeket s befejezésül ezeket mondotta: Városunk új életrajzában, hagyományában, amely ennek a szocialista Románia számára szimbolikus településnek fejlődésével kezd kialakulni, az önként látogatása emlékeztetés lesz, amely hazafias lendületet gerjeszt.

Ezután felszólalt Rodica Epure tanárnő, aki a petrokémiai város értelmiségieinek nevében melegen köszöntötte a vendégeket.

A nagygyűlés résztvevőit intézte szavai. NICOLAE CEAUȘESCU elvtárs az RKP Központi Bizottsága és a kormány nevében köszöntötte Gheorghe Gheorghiu-Dej város és Tg. Ocna rajon lakosait.

Bákó tartományi látogatásunkat — mondotta a szónok — az önként városával és a Tatros-völgyi kombinátokkal kezdjük, mert ezek tükrözik a legjobban pártunknak a Románia szocialista iparosítására tett erőfeszítéseit.

Néhány évvel ezelőtt ebben a völgyben csak mezőgazdálkodás folyt: azon a helyen, ahol a néhány ezer lakos Onesti falu állott, Bákó tartomány általánosan gyengébb felelt tartomány volt. Mindaz, ami ebben a völgyben épült, a munkásosztály,

a parasztság, az értelmiség, egész népünk erőfeszítéseinek gyümölcse és tükrözi pártunk marx-lenini politikájának helyességét, amely az ország szocialista iparosítására, hazánk összes tartományainak fellendülésére és ipari fejlesztésére irányul.

Akár csak azok a kombinátok, ahol ezer és ezer munkás, mérnök és technikus dolgozik, az önként város is új város, amelyről méltán mondható, hogy szocialista város s ebben a városban a dolgozók jó lakás- és életkörülményeknek örvendenek. Ez tükrözi pártunknak és hazánk kormányának azt a szüntelen gondoskodását, hogy a gazdaság fejlődésének mértékében egyre jobb életkörülményeket biztosítsanak a szocializmus megteremtésének, azoknak, akik szocialista hazánk összes anyagi és szellemi értékeit létrehozzák.

Mindenütt alkalmunk volt tapasztalni a lelkesedést, amellyel a dolgozók a párt politikáját megvalósítják, azt a lendületet, amellyel előre hívják a párt IX. kongresszusának irányelveit az ipar fejlesztését illetően. Ennek keretében jelentős helyet foglal el a vegyészeti. A borzesti és a Gheorghiu-Dej városi kombinátok pedig fontos helyet foglalnak el Románia vegyiparában. Az elért eredmények általánosan jók és szeretettel önkéntek újabb gratulációkat és sikereiket.

Természetesen, elvtársak, meg kell mondanunk, hogy többet is lehetne tenni, hogy ezekben a modern kombinátokban még nagy tartalékok vannak, hogy erőfeszítéseket kell tenni a termelés további fokoztatásáért, hogy egyre jobb minőségű, világ színvonalon álló termékeket állíthassunk elő. Termékeink csakis így szerezhettek maguknak hírnevet a világ egyre több országában. Szüntelenül tökéletesíteni kell a berendezéseket, fejleszteni a termeléshez kapcsolódó tudományos kutatásokat. Az első nyolc hónapban jó eredményeket értünk el. A párt és a kormány

által foganatosított intézkedések, a körülmény, hogy az egész nép lelkesedéssel váltja valóra a IX. pártkongresszuson elfogadott határozatokat, tanúsítja, hogy a határozatok nem csupán teljesíteni lehet, de tudni is lehet szárnyalni. Meggyőződésünk, hogy önként is hozzá fognak járulni a pártkongresszus történelmi határozatainak valóra váltásához.

Emlékezzünk arra, hogy évszázadokkal ezelőtt Borzesten született, itt töltötte gyermekkorát Stefan cel Mare, a nagy fejedelem. Miközben a szocializmus építjük, miközben a civilizáció legmagasabb csúcsaira lendítjük hazánkat, jó, ha becsüljük a múltat, azokat, akik az idők folyamán hozzájárultak a román állam kialakításához. A népnek, legelőrehaladottabb fiainak évszázados munkája és harca megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy ma biztosíthattuk Románia fejlődését, felépítsük hazánkban a szocializmus — olyan életet, amelyet szabad és független népi önjaját magának.

Mindaz, amit teszünk, elvtársak, mindazok a sikerek, amelyek az összes tevékenységi területeken, az iparban, a mezőgazdaságban, a tudományban, az oktatásban, a kultúra fejlesztésében aratunk, erősítik a szocialista Románia erejét, emelik országunk gazdasági, politikai és katonai kapacitását és értékesen hozzájárulnak a szocialista világrendszer erősítéséhez, amely rendszernek országunk tagja. Eppen ezért a IX. kongresszus által kijelölt feladatokat teljesítve, szocialista nemzetünket fejlesztve, teljesítve az országunk és népi önjaját hazafias kötelességünket, egyidejűleg teljesítjük azt az internacionalista kötelességünket is, hogy elmozdítsuk a béke és a szocializmus ügyének diadalát az egész világon.

Nicolae Ceașescu elvtárs beszédét többször megtapsolták és megélénkeztek.

nak az utnak a helyességét, amelyre pártunk a parasztságot irányította; ez az egyetlen út a mezőgazdaság szüntelen haladására, egész parasztságunk jólétére.

A párt IX. kongresszusa rendkívül átfogó programot jelölt ki a mezőgazdaság fejlesztésére. Már foganatosítottunk is egész sor intézkedést e program megvalósítására. Gondoskodunk középpontjában kiegészítve a mezőgazdaság gépekkel való felszerelését, vetőmagokkal, műtrágyákkal való ellátását áll és az, hogy 1970-ig nagy területen folytassuk öntözési művelést annak érdekében, hogy bármilyen éghajlati viszonyok között biztosítsuk az ország egész lakossága számára a gabona, a zöldségfélék és gyümölcsök, a tej és a hús termelését.

Miután rámutatott, hogy az összes mezőgazdasági szövetkezetekben nagy lehetőségek vannak egyre jobb termékek, nagyobb jövedelmek elérésére, egyre több mezőgazdasági termék biztosítására az egész lakosság számára, a szónok ezeket mondotta: A parasztság, egész népi önjaját attól függ, amit termelünk, a mi munkánktól, a vállalt munkától, a szántóföldi parasztság munkájától, a tudomány felhasználásától valamennyi tevékenységi területen.

...14 óra. Fényvágással, színyekkel és kerámiával díszített, a Beszterce völgye hagyományos építészetét tükröző zsindelel fel-

tartományi pártbizottság első titkára üdvözlő az érkezőket, a város és Bákó tartomány dolgozóit körében. „Számunkra valóban ünnepi pillanatok ezek, amikor önként ellátogatnak a szocialista Románia és nagyszerű vidékére, ahol a természeti szépségek egybefonódnak a korszerű ipari fellegvárak nagyszerűségével, ahol a nép dicső harci multja egybefonódik a nagyszerű

szocialista jelennek, amelyet a szabad és sorsuk urává vált dolgozók karjukkal és elméjükkel emelnek — mondotta a szónok. A továbbiakban ismertette a Bákó tartományban végbement művelhető és megújítható hozó változásokat, a tartomány dolgozóinak azt az elhatározását, hogy élen a kommunis-tákkal, hecsülettel teljesítik az RKP IX. kongresszusának határo-

zatiából rájuk háruló feladatokat. Ezután felszólalt Elena Chirita, a Proletar posztógyár technikus és Radu Cîrnei költő, a tartományi művelődés- és művészetügyi bizottság elnöke.

A nagygyűlés résztvevőinek tapsa és éltetése közepette felszólalt NICOLAE CEAUȘESCU ELVTARS.

1856 júniusában elsőként csatlakoztak a Románia elnevezéssel egyesülő fejedelemségekhez.

A párt- és államvezetőket a hagyományok szerint üdvözlő Mihai Armasu elvtárs a Bákó városi pártbizottság első titkára, a helyi szervek több képviselője.

Emberök tízezeinek éltetése közepette a gépkocsisor valóságos élő folyosón tör utat a város központja felé.

Az ut két oldalán új városrészek — a Steaua Rosie és a Cornisă Bistrița — tárulkoznak ki impozáns épületeikkel, a város központjában új tömbházak, hatalmas üzletek élénken szemléltetik a Bákó korszerűsítésére irányuló munkálakat.

A haza gazdasági építésében és felvirágoztatásában elért sikerek hozzájárulnak a szocializmus és a béke erőinek erősítéséhez

Nicolae Ceașescu elvtárs beszéde a Bákó városi nagygyűlésen

Kedves elvtársak, Bákó város lakosai!

Engedjék meg, hogy szívbeli köszönetet mondjak azért a meleg szeretetért, amellyel a városba érkezésüktől egészen ideig körültekintő a fogadtatásom, amelyben bennünket részesítettek.

Mi a bizalom kifejezését látjuk ebben a párt politikája iránt, a párt Központi Bizottsága és szocialista Köztársaságunk kormányának iránt, amelyek a jólét és a boldogság útján vezetik a román népet. Szívbeli üdvözlöm önöket ezalkalommal a párt Központi Bizottsága és Románia Szocialista Köztársaság kormányának nevében!

Bákó városának régi multja van, nevét már 1400 körül kezdik említeni: ezeken a tájakon évszázadok óta sok harc folyt az idegen hódítók ellen, a tájakon évszázadok óta nem egyszer vívott nehéz csatákat a beözönlők ellen s mint ismeretes, sok győzelem aratott. De a legértékesebb győzelem abban áll, hogy a román nép fejlődött, hatalmas, virágzó nemzettel vált. Az önként elődei részt vettek itt a fejedelem-ségek egyesüléseinek megvalósításában, önként közül még sokan élnek olyanok, akik a kommunista párt vezetésével aktívan részt vettek a burzsoáz-földesúri rendszer elleni forradalmi harcokban a két világháború közötti időszakban, abban a küzdelemben, amely a fasizmus szétzúzását folyt és azért, hogy országunkban megteremtőssük a parasztsággal szövetséges munkásosztály államhatalmát, a népi hatalmat.

Az önként tartományából származó műveltségi és tudományos személyiségek emlékeztetnek ki, a mai Románia kulturájának büszkségei. Elvtársak, mindezeket érdemes megemlíteni ma, amikor népünk ilyen nagyszerű eredményeket ért el a szocializmus építésében, hiszen mindaz, amit megvalósítottunk, szorosan összefügg az a küzdelemmel, amelyet előideink folytattak a haza függetlenségéért, a nép nemzeti és társadalmi felszabadításáért. Amikor tiszteltetlően adózunk ennek a harcnak, leröjűk kegyelmeit azoknak, akik előideink adták román nemzetünk fejlődéséért. Mi felidézünk tartományunk — általában egész népünk — ezen nagyszerű haladót hagyományait, hogy tanulságot vonjunk le hazánk jelené és jövője számára, hogy megértjük a ma hazafias feladatát, nevezetesen, hogy még jobban kell dolgoznunk, egyesíteniünk kell minden erőnket, azoknak a nagy feladatoknak a megvalósításáért, amelyeket a párt IX. kongresszusa jelölt ki az ipar, a mezőgazdaság, a tudomány, a kultúra fejlesztésére, a szocialista Románia felvirágoztatására!

Jelentősek azok az eredmények, amelyeket önként a szocialista építés éveiben elérték. Tartományuk és városuk mai arculata ragyogóan tükrözi pártunknak az ország iparosítására irányuló politikáját, a szocialista építés gyakorlati biztosításának a jólétnek, a haza függetlenségének és szuverenitásának egyetlen útját. A multban Bákót igen gyenge iparral rendelkező tartományként ismerték. Ma hazánk azon tartományai közé tartozik, amelyeknek a legfejlettebb az iparuk, amelyekben vezető helyet foglal el a vegyipar.

...14 óra. Fényvágással, színyekkel és kerámiával díszített, a Beszterce völgye hagyományos építészetét tükröző zsindelel fel-

tartományi pártbizottság első titkára üdvözlő az érkezőket, a város és Bákó tartomány dolgozóit körében. „Számunkra valóban ünnepi pillanatok ezek, amikor önként ellátogatnak a szocialista Románia és nagyszerű vidékére, ahol a természeti szépségek egybefonódnak a korszerű ipari fellegvárak nagyszerűségével, ahol a nép dicső harci multja egybefonódik a nagyszerű

szocialista jelennek, amelyet a szabad és sorsuk urává vált dolgozók karjukkal és elméjükkel emelnek — mondotta a szónok. A továbbiakban ismertette a Bákó tartományban végbement művelhető és megújítható hozó változásokat, a tartomány dolgozóinak azt az elhatározását, hogy élen a kommunis-tákkal, hecsülettel teljesítik az RKP IX. kongresszusának határo-

zatiából rájuk háruló feladatokat. Ezután felszólalt Elena Chirita, a Proletar posztógyár technikus és Radu Cîrnei költő, a tartományi művelődés- és művészetügyi bizottság elnöke.

A nagygyűlés résztvevőinek tapsa és éltetése közepette felszólalt NICOLAE CEAUȘESCU ELVTARS.

1856 júniusában elsőként csatlakoztak a Románia elnevezéssel egyesülő fejedelemségekhez.

A párt- és államvezetőket a hagyományok szerint üdvözlő Mihai Armasu elvtárs a Bákó városi pártbizottság első titkára, a helyi szervek több képviselője.

Emberök tízezeinek éltetése közepette a gépkocsisor valóságos élő folyosón tör utat a város központja felé.

Az ut két oldalán új városrészek — a Steaua Rosie és a Cornisă Bistrița — tárulkoznak ki impozáns épületeikkel, a város központjában új tömbházak, hatalmas üzletek élénken szemléltetik a Bákó korszerűsítésére irányuló munkálakat.

Az Adjud-i dolgozók körében

A nagygyűlés után a párt- és államvezetőket egészen a város határára vitte kísérik az élénző lakosok, számtalanszor megállítják a gépkocsit, hogy kezét szorítsanak a szeretett vezetőkhöz, vagy magásra emeljék egy gyermeket, hogy az virágokat nyujthasson át a vendégeknek.

Az ut a Tatros völgyén át folytatódik Adjud felé.

A gépkocsioszlop most a Tatros kisőri múton halad Adjud felé.

Innen kezdve szélesen kitérül a mező: szép és gazdag falvakkal tünnek fel, amelyek teljesen megújultak években. Az utkereszteződéseknel standok állítottak fel, az őz termékeivel. A házigazdák az utvonat mentén megállítják a gépkocsikat, meghívják a vendégeket, hogy kösüljék meg a gazdag őz termései. Közvetlenül a városból való eltávolítás után Maria Ignat háziaszony nemrég készített meggyalínkával kínálja Ceașescu elvtársat és a többi vendéget. A vendégszerető szívből jövő gesztusok, meleg jó kívánságok párosulnak: „Éljenek sokáig, drága elvtársak!” „Látogassanak még el hozzánk, mindig szeretettel várjuk!”

Cáuti község határában a múlt melletti dombokon juhaitak legeltető pásztorki havasi kúrttel köszöntik az elhaladókat, mintha csak az egész völgynek tudtára akarnák adni, hogy kedves vendégek érkeztek. Adjud rajonba érkezünk. Több tucatnyi festői népszelethez öltözött lovas őrzi a diadalút, amely alatt ezek éltetése közepette megállnak a vendégek. Constantin Secăres elvtárs, az RKP rajoni bizottságának első titkára és Nicolae Fekete elvtárs, a rajoni néptanács elnöke köszönti a vendégeket. A hagyományos helyi szokásoknak meg van a maga varázsa. Az idős Alexandru N. Alecu és a fiatal Elena Suditu kenyerrel és sóval kínálják a vendégeket. Két érdekű két özikét ajándékoznak a vendégeknek.

A vendégek megszakított utjukat Adjudon. Fiúk és lányok üdvözlő virágcsokrokkal az érkezéskor.

A tömeg éltetése közepette a párt- és államvezetőket a város főtere felé tartanak.

Utközben a megújódás ezernyi jelével találkozunk. Az utca két oldalán sorakozó új tömbházak azt bizonyítják, hogy az egykor elfelejtett város új életre ébredt. Az ut mentén több száz lány és fiú táncol, a táncolók láncja többször méter hosszú. Ezenkorok és fuvószenekarok adják elő a közismert Trandafir de la Moldova és Moldova mea întinereste című dalokat.

Itt nagygyűlést tartanak, amelyen a rajon minden részéből több, mint 20 000 ember vesz részt.

Constantin Secăres megnyitja a nagygyűlést s kiemeli, hogy a rajon vidékei, amelyek most a párt- és államvezetőket látják vendégül, évről-évre termékenyebbé válnak, a jövőben jelentős mezőgazdasági, valamint gyümölcs- és szőlőtermesztő házássá alakulnak át.

A rajon szövetkezeti tagjainak szorgalmáról Ion Dascălu, a Pufesti mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke beszél.

Előnk és hosszantartó taps közepette NICOLAE CEAUȘESCU ELVTARS emelkedik színpadra.

Nicolae Ceașescu elvtárs, az adjudi nagygyűlésen kijelentette, hogy az a meleg fogadtatás, amelyben az Adjud rajoni és városi dolgozók részesítettek őket, kifejezésre juttatja a dolgozók rendíthetetlen bizakodását a kommunista pártban, az ipar, a mezőgazdaság, a tudomány, a kultúra fejlesztésére, a dolgozók jólétének elérésére és a szocialista Románia felvirágoztatására irányuló marxista-leninista politikájában.

„Mint tudják — mondotta a szónok — a párt IX. kongresszusa kijelölte a gazdaság és a kultúra fejlesztésének programját. Az önként rajonja, amely a multban gyengén fejlett mezőgazdasággal rendelkezett, az utóbbi időben erőteljesen fellendült és a következő években még inkább fellendül, mind a gabonatermelés, mind pedig, sőt főképpen a gyümölcs- és szőlőtermesztés terén.

Természetesen, elvtársak, semmi sem valósulhat meg önmagától; erőfeszítéseket kell tennünk, hogy a mezőgazdasági szövetkezetek nagyobb termelési eredményeket érjenek el, hogy megvalósítsák a szőlő-

és gyümölcsteleptési programot. Idei eredményeik biztosíték arra, hogy maradéktalanul teljesítik az 1970-ig szóló tervet. Mi, elvtársak, sok sikert kívánunk önöknek e feladatok teljesítéséhez!

Eljenzések és tapsok fejezik ki a sok ezer ember szeretetét a párt és annak vezetői iránt, a szocialista Románia iránt.

A gépkocsisor most Sascut, Valea Seacă, Corbascu és Floresti felé tart.

Közeledik az ebédlő. Nicolae Bălcescu községben sok ezer helybéli és környékbeli szövetkezeti paraszt jellegzetes moldvai viselkedéssel és élénkeséggel köszönti a vendégeket. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek kapujában a párt- és államvezetőket Vasile Manea elvtárs, a Bákó rajoni pártbizottság első titkára köszönti. Mihai Mititelu, a szövetkezet elnöke néhány jellemző adattal szemlélteti a szövetkezet fejlődését.

Míg 1962-ben, a szövetkezet megalakulásának évében 7500 búzát és 12000 kiló kukoricát értek el hektáronként, most, 1966-ban a búzatermés 3700 kilóra emelkedett, a kukoricatermés pedig becslések szerint több, mint 4000 kiló lesz hektáronként. Az állattenyésztési szektor szintén nagyot fejlődött s a szarvasmarha állomány elérte a 400 főt. A szövetkezet tagjai az idén 200 hektárt rendeztek be öntözési művelésre, ami a szántóföldi hasznosításért képviseli. Jó eredményeit a Nicolae Bălcescu mezőgazdasági termelőszövetkezet kiemelték a Munkaérdemrend I. fokozatával.

Rövid látogatás következik az állattenyésztő szektorban, ahol a vendégek érdeklődnek az állatfajok javítására tett intézkedésekről, elismeréssel nyilatkoznak az istállók tisztaságáról, az állatok gondozásáról és a tehénészetben elért eredményekről.

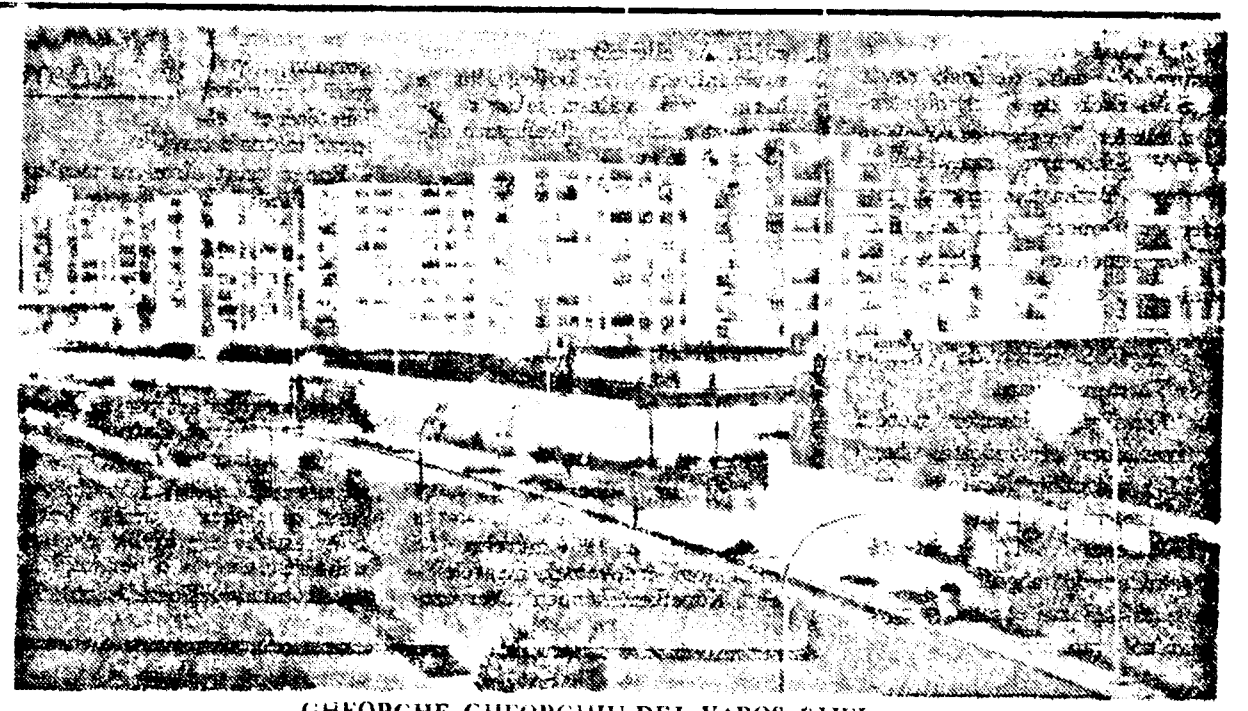
A szövetkezet udvarában nagygyűlést tartanak. A szövetkezet fejlődéséről, a lelkes munka eredményéről, valamint a szövetkezeti tagok előtt álló feladatokról, a tsz elnöke beszél.

A nagygyűlés résztvevőinek éltetése közepette színpadra emelkedett NICOLAE CEAUȘESCU ELVTARS.

A tartomány mezőgazdasága lendültesen fejlődik

Nicolae Ceașescu elvtárs a szövetkezeti parasztsághoz intézte szavait a következőket mondotta: Meghallgattuk az elnök elvtárs ismertetését a Nicolae Bălcescu szövetkezet idei és a múlt években elért eredményeiről a mezőgazdasági termelés növelésében, a szövetkezeti tagok jövedelmének garapításában. 41

ahol a szövetkezetek bemutatják termékeik egy részét. E kiállítások tükrözik a Bákó rajoni, a Bákó tartományi, sőt az egész ország szövetkezteinek eddig elért idej és a továbbiakban várható eredményeit. Elmondhatjuk, hogy ezek az eredmények bizonyítják a szövetkezesítési irányvonal helyességét, an-



GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ VAROS EJJEL



KÜLPOLÍTIKÁBAN

Uasile Oros,
az Agerpres Rio de Janeiro-i
tudósítója